

SOMORJA ÉS VIDÉKE



Az alapítás éve: 1928

Közeleti lap

Ingyenes

EGYRE SIKERESEBB A SPORTÁGVÁLASZTÓ

Szeptember 28–29-én már másodízben rendezték meg a sportágválasztó napokat városunkban. A tavalyi sikereken felbuzdulva az idei rendezvényt kétnaposra bővítette a szervező, a városi önkormányzat sport- és ifjúsági bizottsága. Orosz Csaba, a bizottság elnöke nyilatkozik:

– A tavalyi sikerek arra biztattak bennünket, hogy a rendezvényt idén kétnaposra tervezzük. Az alapgondolat az volt, hogy az első, pénteki napon az iskolák 2–5. osztályos tanulói jönnek ki Csölösztőre a Kormorán szállóhoz, majd másnap, szombaton a szüleiket is kihozzák magukkal, hogy megmutathassák nekik, melyik sportághoz kaptak kedvet. Már a pénteki napon kellemes meglepetés ért bennünket, mivel közel ezer kisdiák és óvodás érkezett a helyszínre s próbálta ki az egyes sportokat. Idén nyolc sportklub képviseltette magát: az FC STK Somorja fociklub, az FK Somorja fociklub, a kyokushin karate klub, a Gladiátor birkózóklub, a kajak-kenu klub, a vívóklub, az SBK kosárlabdaklub és az STK teniszklub. Az edzők elmondása szerint a tavalyi év sikeres volt, mivel sok új diák kapott kedvet a sportoláshoz. Reményeink szerint ez idén sem lesz másképpen. Városunk nagyon szerencsés a sportok szempontjából, mivel rengeteg regisztrált sportolónk van, és nagyon

eredményesek a sportklubjaink. Szlovákiában sportkörökben Somorját a sport Mekkájaként is emlegetik, hiszen sportolónk egyre eredményesebbek, klubjaink pedig egyre színvonalasabban képviselik városunkat az egész világon. Szombaton azok a gyerekek, akik előző napon

kedvet kaptak valamelyik sportághoz, kihozták a szüleiket, akik aztán az edzőkkel, a sportklubvezetőkkel felvehették a kapcsolatot, kérdezhettek az edzésekről kapcsolatban. Sokan már a szombati napon kitöltötték



a jelentkezőlapokat. Jövőre kisebb változtatásokat tervezzünk a második nappal kapcsolatban. Lehetséges, hogy a délelőtti időpontot kiterjesztjük délutánra is, mert lehet, hogy a délutáni órákban még több szülő fog kilá-

togatni a csemetéjével. Megjegyzem még, hogy városunk honlapján (www.samorin.sk) megtalálhatók az egyes sportklubok elérhetőségei, ha esetleg valaki a jövőben kedvet kapna az aktív sportoláshoz. (sv)

NYILVÁNOSSÁGRA KERÜLT A NÉVSOR

Somorja városa mint a helyi adók kezelője pár hónappal ezelőtt közzétette, hogy a Szlovák Köztársaság Nemzeti Tanácsa 563/2009. számú törvénye 52. paragrafusának értelmében rövid időn belül nyilvánosságra hozza azok névsorát, akik 2011-ben nem tették eleget adóbefizetési köteleességüknek. Nyilvánosságra került a névsor? – kérdeztük Sármány Ervintől, a városi hivatal vezetőjétől.

– Pontosítanám a felvetést: nemcsak azoknak a névsora került nyilvánosságra, akik 2011-ben nem rendezték a tartozásukat, hanem azoknak is, akik 2011. december 31-ig nem rendezték többéves adójuk vagy illetékük befizetését. A névsort szeptemberben függesztettük ki a város hirdetőtáblájára, és felkerült a város honlapjára is. Hozzá

kell tennem, hogy a lista megjelentetése előtt többen rendezték elmaradásait.

– Jogi vagy fizikai személyek az adósok?

– Olyan fizikai személyekről van szó, akiknek együttes tartozása meghaladja a 160 eurót, valamint olyan jogi személyekről, akiknek tartozása meghaladja az 1600 eurót.

– Mekkora a város adókból származó 2011. évi kinnlevősége?

– A város kinnlevősége 2011. december 31-ig hozzávetőleg 190 000 eurót tesz ki, miközben az összeget 2003-tól összesítettük (ingatlanadók és hulladékilleték).

– Helyi adókról lévén szó, térjünk ki az idei évre is. Elégedett a város az adókból származó bevételekkel?

– Az adófegyelem hasonlóan jó, mint az előző években. Tehát a befizetések a tervezett ütemben érkeznek. Reméljük, ez továbbra is így marad. (ti)



Bárdos Gábor polgármester és Pogány Tibor alpolgármester szeptember 25-én köszöntötte az e hónapban 70., 75., 80., 85. és ennél több életévüket betöltött polgártársainkat. Az ünnepelteknek mindketten jó egészséget, boldogságot, arcukra pedig gyogyírként sok-sok mosolyt kívántak.



Nagy sikert aratott fellépésével szeptember 7-én a Művészek Háza színpadán Presser Gábor és a világhírű Amadinda együttes. A koncerten megjelent az USA, Kanada és Magyarország szlovákiai nagykövete is.



Póda Erzsébet életvezetési tanácsadó volt a vendége a Zalabai Zsigmond Városi Könyvtár legutóbbi rendezvényének. Az író neve elsősorban a mesék és a női témák kedvelőinek csenghet ismerősen. Éveken keresztül jelentek meg cikkei az *Új Nő* című havilapban, ahol szerkesztőként dolgozott, majd létrehozta saját webmagazinját, a netBarátnőt, melynek legjobb írásai már könyv formájában is megjelentek *Nők világa* címmel. Két mesekönyve, a *Hétmesés könyv* és a *Pilicke meséi* is több ezer példányban kelt el. Az est első felében az irodalomhoz, a mesékhez fűződő viszonyáról vallott az író, majd az életvezetési tanácsadás, a coaching rejtelmeibe avatta be az érdeklődő résztvevőket.

A VÁROSI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT 2012–2013 – as színházi évad bérletes előadásai

- 2012. OKTÓBER 24. – Pletykák – Thália Színház, Kassa
- 2012. NOVEMBER 14. – Egy szoknya, egy nadrág – Pódium Színház, Budapest
- 2012. DECEMBER 12. – A Napsugár-fiúk – Körúti Színház, Budapest
- 2013. JANUÁR – Whisky esővízzel – Jókai Színház, Komárom
- 2013. MÁRCIUS 13. – Vidám kísértet – Bánfalvy Ági Stúdió, Budapest
- 2013. ÁPRILIS 7. – A rebellis – Teátrum Színház, Komárom

A bérlet megvásárolható október 23-ig a városi művelődési központ irodáiban munkanapokon 8.30 órától 15.30 óráig.
Tel.: 031/ 562 22 41

A SOMORJAI FÁCÁN VADÁSZTÁRSULAT
szívélyesen meghívja Önt a

14. vadászbálra

Műsor:
19.00 megnyitó
20.00 1. vacsora
01.00 tombola
02.00 2. vacsora

2012. október 27-én
a somorjai gimnázium épületében

A zenéről a H&D zenekar gondoskodik.

Belépőjegy: 20,- Eur
- személyenként két vacsorát,
0,5 liter bort, kávét, aperitívet és kóstolópohtartalmaz.

Info: 0905 265 877

ELÉGEDETLENEK A JELENLEGI LAKÁSZKEZELŐVEL? ÉVEK ÓTA NEM MŰKÖDIK A LAKÓTÁRSULÁSUK?

Változtassanak!

- Profi lakáskezelés
- tényleges érdekképviselő
- a lakók pénzének átlátható kezelése
- aktív segítség a lakóház felújításánál

Csajka István – Správa bytov

info: 0918/662 868, spravabytov.samorin@gmail.com

KIS LAKÁSZKEZELŐ NAGY LEHETŐSÉGEKKEL –

MÁR 4 ÉVE SOMORJÁN!

TAXI PLUS ŠAMORÍN

0,65 EUR/km

0944 16 00 16
NON STOP

© funTOMM

Új igazgató a városi lakásgazdálkodási vállalat élén

TERVEK ÉS ELKÉPZELÉSEK

Július elsejétől új igazgatója van a Somorjai Városi Lakásgazdálkodási Vállalatnak. A város által kiírt pályázatot Németh Péter nyerte meg. Vele beszélgettünk.

– Az igazgatói állás betöltésére kiírt pályázati felhívásra kilencen jelentkeztek. Ön a meghallgatás második köréből került ki győztesen. Milyen elképzelésekkel érkezett az állásinterjúra?

– Elképzeléseim között elsősorban a lakásgazdálkodás terén nyújtandó szolgáltatások biztosítása és konszolidálása szerepelt a városi lakásgazdálkodási vállalat kezelésében levő lakóházakat és a város tulajdonát képező bérlakásokat illetően. Azt a célt tűztem ki magam elé, hogy ezeket a szolgáltatásokat a várossal, a lakóházak tulajdonosaival és a bérlőkkel együttműködve kellő szakutadás és színvonal mellett hatékonyabbá, rendszerüket átláthatóbbá tegyem. A vállalat

tevékenységét úgy szeretném irányítani, hogy munkánkkal elsősorban azok legyenek elégedettek, akik számára végezzük. Arra törekszem majd, hogy eleget tegyünk a lakóházak, az általunk kezelt létesítmények valós szükségleteinek s természetesen a lakástulajdonlásról és a nem lakás céljára használt épületekről szóló 182/1993. számú törvényben és a további jogi előírásokban foglaltaknak.

– A lakásgazdálkodási vállalat az önkormányzati, városi lakások kizárólagos kezelője. Mi a véleménye a városi lakások állapotáról, hogy látja ezen lakóházak sorsát?

– Ezek a lakóházak megfelelnek az elvárásoknak, állapotukat tekintve elmondható, hogy az elsősorban az adott lakóház bérlőinek szociális és gazdasági helyzetét tükrözi. Arra törekszünk, hogy megmaradjon az egyensúly a város anyagi lehetőségei és Somorja azon lakosainak szükségletei

között, akik szociális okokból nem tudnak más lakóhelyet biztosítani maguknak. A város vezetősége felelősségteljesen kezeli ezt a kérdést, melynek legjobb bizonyítéka az, hogy a közeljövőben további rászoruló somorjai családok költözhetnek be a Kaszárnya utcában épülő új bérházba.

– A városi lakásgazdálkodási vállalat kezeli az egykori, időközben magántulajdonba került önkormányzati lakásokat, valamint a város tulajdonát képező bérlakásokat is. Felsorolná, mi a különbség a kettő között?

– A városi bérlakások esetében olyan lakóegységekről van szó, amelyek a város tulajdonát képezik, és az arra rászoruló lakók a várostól bérlik. A többi lakóház esetében, melyek a városi lakásgazdálkodási vállalat kezelésében vannak, olyan lakásokról és

nem lakás céljára használt helyiségekről van szó, amelyek az adott személyek kizárólagos tulajdonát képezik. A városi bérlakásokat illetően elsősorban az igénylők szociális helyzetét vesszük figyelembe, tehát egészen más kritériumok alapján járunk el, mint a kezelésünkben levő lakóházak esetében. Az utóbbinál olyan szolgáltatásokat nyújtunk, amelyekkel biztosítjuk az adott lakóház lakásai és a nem lakás céljára használt helyiségek tulajdonosai számára a zavartalan lakhatást, gondoskodunk a közös helyiségek karbantartásáról, berendezéseinek javításáról, egyszóval mindenről gondoskodunk, ami egy lakóház működéséhez szükséges, beleértve a számlavezetést és a tartozások behajtását is.

– **Köszönöm a beszélgetést!**

Tóth Ilona

VETERÁNOK SOMORJA ÚTJAIN



Szeptember 22-én az 1950–1970-es évek veterán autói jelentek meg Somorja útjain. A városi képviselő-testület közlekedési és közbiztonsági bizottságának és Tejfalva városrész választmányának kezdeményezésére a pozsonyi Renault veteránklub tagjai mutatták be az autóikat a somorjaiaknak. Első megállójuk a Kormorán szálló parkolója volt Csölösztőn. Utána Somorja utcáin keresztül gurultak át Tejfalura. Itt a falu

közepén hosszabb ideig időztek, és a szép számú érdeklődő közönség testközelből szemlélhette meg a különböző autókat. Egy bő óra múlva felfrissülve folytatták útjukat és hagyták el a város területét.

Elmondható, hogy érdekes esemény volt, mely színesítette elsősorban Tejfalva közéletét. A szervezésért köszönetemet fejezem ki Nagy József és Jáger Angéla képviselőknek.

Czafik László, a szakbizottság elnöke

FELHÍVÁS!

Somorja városa és az AVE Bratislava Kft. felhívja a tisztelt polgárok figyelmét, hogy 2012. október 20-án (szombaton) hulladékgyűjtést szervez, melynek során a környezetre káros, egészségre veszélyes hulladékokat fogják összegyűjteni.

A veszélyes hulladékot csak érvényes személyi igazolvánnyal rendelkező helyi lakosok – fizikai személyek (cégek és jogi személyek nem!) adhatják le. A meghatározott helyszíneken a következő veszélyes hulladéknak minősített anyagokat vesszük át:

- öreg festékeket,
- oldószereket,
- fel nem használt permet-szereket,
- a felsorolt vegyszerek csomagolóanyagait, dobozait.

Csak olyan veszélyes hulladék adható le, amelynek csomagolásán, illetve dobozán fel van tüntetve a hatóanyag vagy a vegyszer neve.

Nem adhatók le a következők:

- olyan anyagok és vegyszerek, illetve ezek dobozai, amelyek csomagolásán nem állapítható meg egyértelműen, mit tartalmaz
- használt olajok, főzőolajok,
- meghibásodott műszaki berendezések,
- elemek és akkumulátorok.

A következő helyszíneken és időpontokban leszünk elérhetők:

8.00 – 8.45 – Kaszárnya utca – a Ravtex cég parkolójában
 9.00 – 9.45 – Pomlói út – az egykori vasútállomásnál
 10.00 – 10.45 – Napos utca – a gimnázium parkolójában
 11.00 – 11.45 – Csölösztő – a volt tűzoltószertár épületénél
 12.00 – 12.45 – Tejfalva – az Arany Kakas vendéglőnél
 13.00 – 13.20 – Királyfia – a buszmegállónál
 13.30 – 13.50 – Bucsuháza – a buszmegállónál
 14.00 – 14.20 – Sámot – a buszmegállónál

EGY HÉT TANULMÁNYÚT ANGLIÁBAN

Az iskolaév elején a Corvin Mátyás Alapiskola szervezésében egy csodálatos utazáson vehettünk részt Angliában. Rengeteg szép élménnyel tértünk haza.

Egész napos utazás után érkezünk Oxfordba, ahol angol családoknál voltunk elszállásolva. Mielőtt találkoztunk volna a „családunkkal”, egy hosszabb ismerkedőtúrát tettünk a városban. Megnéztük a helybeli nevezetességeket, érdekességeket, amelyekből nem volt hiány. A legérdekesebb épület a Chris Church volt számunkra, ugyanis a templomhoz tartozó, ma is működő kollégiumban forgatták a Harry Potter-filmek egy részét, valamint itt született az ismert mese, az Alice Csodaországban is. Voltunk egy hagyományos angol kastélyban, az Oxford Castle-ben, valamint egy botanikus kertben, ahol különféle növényeket, még hűsévöket is láthattunk. Estére érkezünk a szálláshelyeinkre, ahol megismerkedtünk a

minket befogadó családdal. Megvacsoráztunk és lefeküdtünk, hogy kipihenjük az út fáradalmait. A következő napok délelőtti angoltanulással teltek a helyi nyelviskolában, ahol játékosan, vidáman csiszoltunk angol nyelvtudásunkat. A délutá-

nok színes programokkal, a környék nevezetességeinek és természeti szépségeinek megismerésével teltek. Az első napon a „Fehér lovak völgyébe” látogattunk el. Rövid túra után meg is pillantottunk egy fehér lovat a zöld, füves területen. A domb tetejéről szétnézve leírhatatlan látványban volt részünk – beláttuk az egész völgyet. A következő állomásunk Avebury volt, ahol a Stonehenge-hez hasonló sziklákat nézhettünk meg. A következő nap délutáni prog-



ramja Stratford városa volt, amely az egyik legismertebb angol író, Shakespeare szülővárosa. Jártunk szülőházában, melynek megtekintése előtt néhány kisfilmet vetítettek le nekünk az író életéről. Nagyon izgalmas kiállítás, érdekes élmény volt! A délután folyamán volt időnk sétálni is a városkában, vásárolni is. A következő nap Stonehenge sziklaköreit csodálhattuk meg. Sokaknak csalódást okozott, mert sokkal nagyobbak képzeltek el. Ettől függetlenül van a helyben valami varázslatos... Ellátogattunk még Salisbury városába, ahol egy pompás katedrálist tekintettünk meg.

Az utolsó iskolai napon oklevelet kaptunk a nyelviskola tanáraitól, amelynek nagyon örültünk. Nehéz szívvel búcsúztunk el tőlük. A délutáni kirándulásunk helyszíne a Warwick Castle volt. Ez a vár híres a viaszsoborairól, amelyeket mi is megnéztünk. Lenyűgöző látványt nyújtott a várat körülvevő udvar, a rózsakert, a parkok, a vízimalom, a madárröptetés és az alkalmazottak korhű viselete. Visszaérkezve a szállásunkra összecsomagoltunk, hisz ez volt az utolsó éjszánk a befogadó családnál. Majd eljött az utolsó nap. Kora reggel elbúcsúztunk a családotól, és elindultunk a hét egyik legérdekesebb kirándulására, Londonba. Itt először a Parlament épü-

letét néztük meg a híres Big Ben toronnyal, majd a westminsteri apátságot és a London Eye nevű óiáskereket, majd a Whitehallon áthaladva bekukkantottunk a Downing Street 10-es házszám alá, ahol az aktuális miniszterelnök lakik a családjával. A Trafalgar tere érve csodálatos látvány tárult elénk. Bekukkantottunk a Nemzeti Galériába (National Gallery), ahol olyan festők képeit őrzik, mint Van Gogh, Manet stb. Ezután a St. James-parkon keresztül eljutottunk a királyi család rezidenciájához, a Buckingham-palotához – nagy szerencsénkre éppen őrsváltás volt. Ezt követte a Piccadilly Circus, a Soho nevű művésznegyed, a kínai negyed, majd a British Museum, ahol a nemzeti értékeket őrzik. Utolsó állomásunk Londonban a Covent Garden volt, innen indultunk haza a késő délutáni órákban. A buszból láthattuk még a Tower épületét, ahol a királyi család koronaékszereit őrzik. Hazafelé az utazási iroda meglepett bennünket egy kis ajándékkal. Brünmben elbúcsúztunk az idegenvezetőnkől, és pár órán belül már otthon is voltunk.

Nagyon jó kirándulás volt, élményekkel tele érkezünk haza. Sokáig fogunk emlékezni erre az angliai útra!

Somogyi István, 7. a



Szeptemberben felújított környezetben fogadtuk gyermekeinket a Napsugár Óvodában Somorján, az Iskola utca 14-es szám alatt. Köszönet ezért a kedves szülőknek és a barátoknak, akik adójuk 2%-val támogatják óvodánkat, s az így összegyűjtött pénzüsszezből felújíthattuk az óvoda kertjét és belső tereit.

Szeretnénk megköszönni a kedves szülőknek, hogy munkájukkal hozzájárultak óvodánk szebbé varázsolásához, továbbá az önkormányzatnak az óvoda kerítésének megemelését, így gyermekeink biztonságos és szép környezetben játszhatnak. A különböző játékos tevékenységek mellett közös programokat szervezünk. Közéjük tartozik a szülők-gyermekek tornája, az ünnepváró kézműves-foglalkozások, a kirándulások, a hitoktatás, a zumba tánc tanulása, a németnyelv-oktatás, a korcsolyázás és az úszótanfolyam a szülők és gyermekek igényei szerint.

Bankó Gabriella igazgató

TÚZOLTÓK A POLGÁRMESTER-KUPÁÉRT

A Somorjai Önkéntes Tűzoltó Testület (SÖTT) szervezésében a szertár udvarán zajlott a Pomlé Fesztivál második napjával egy időben, szeptember 1-jén a város polgármesterének vándorszerlegéért kiírt tűzoltóverseny jubileumi, immár XX. évfordulója. A rendezvényen 24 rajvett részt, 3 külföldi csapat is jelen volt: Bősárkányból (Magyarország), Uherský Brodből (Cseh Köztársaság) és Leiderdorból (Holland Királyság).

Az idei verseny az Európai Unió Régiófejlesztési Alapjából merítő projekt rendezvénysorozatához tartozott. A projekt címe „Somorja – Uherský Brod: Istennek dicsőség, egymásnak segítség”.



A Profi Team tagjai, balra vezetőjük, Űrge Károly

A verseny hivatalos megnyitása előtt a Somorjai Önkéntes Tűzoltó Testület fűvőszekerekára Fekete Béla karnagy vezetésével néhány kellemes dallammal csalogatta a város lakosait a szertár udvarán készülő sporteseményre.

A verseny kezdetekor – röviddel 14 óra után – a versenyrajok felsorakoztak a szertár melletti gyakorló pályán, és a versenyt hivatalosan is megnyitotta a sportrendezvény védnöke, Somorja város polgármestere, Bárdos Gábor. Jelen voltak az egykori polgármesterek: Ján Babej és Domsitz Károly is, ifj. Űrge Károly, a pozsonyi reptér tűzoltó- és mentőszolgálat-parancsnoka, Czajlik

Jenő, a Szlovák Köztársaság Önkéntes Tűzoltó Szövetsége dunaszerdahelyi járási igazgatója és Nagyszombat megyei parancsnoka, Kovács Béla, a Szlovák Köztársaság Önkéntes Tűzoltó Szövetsége dunaszerdahelyi járási parancsnoka.

A versenyrajok a versenyszabályzat értelmében nagy lelkesedéssel és sportos lendülettel levezették a tűztámadásokat. A szerencse az idén sem teljesen kedvezett a hazai férfi- és női rajnak. Az eredménylistán szinte a verseny végéig a hazai csapatok vezettek. Mindezek ellenére végezetül a lányok csapata a dicséretre méltó harmadik helyet szerezte meg, míg férfirajunk az elismerést érdemlő második

helyen végzett. Nagy érdeklődésnek örvendett a Csehországból, Hollandiából és Magyarországról érkezett bajtársak tűztámadása is, de a legnagyobb sikert, az ifj. Űrge Károly által vezetett Profi Team öttagú kistűzoltó-csapat bemutatója aratta.

Az idei verseny győztese férfi kategóriában a közeli pozsonypüspöki testület, női kategóriában a Horenická Hôrka-i testület versenyraja lett.

A kupaverseny helyi támogatói: Somorja Város, AREA Kft., Somorja, HS TEAM – DERBY vendéglő, Somorja voltak.

Laczo István

VÉRT ADTAK

A városi művelődési központ első emeleti terme szeptember 24-én délelőtt ismét ideiglenes vérátömlesztő állomássá alakult. A Vörös-

Bertalan János, Havlík Peter, Kemenczei Katalin (Csölle), Henney Péter, Csölle Renáta, Szijjártó Anna, Puss Péter, Sárközi László, Sárközi



kereszt alapszervezete által szervezett véradáson ezúttal is sokan jelentkeztek, többen voltak olyanok is, akik első alkalommal adtak vért. A véradók: Csiba Miloš, Kőváry József, Tóth József, Bartal Gabriella (Gomba), Szegény Ferenc, Lukács Tibor, Hancz Ferenc, Karas Annamária (Úszor), Molnár Éva, Mikóczi Eleonóra, Tóth Angéla, Valocsay Zsuzsanna, Cúzyová Jana (Dunajská Lužná), Luštík Radoslav, Bándy György, Tóth Beáta, Hervay Emese (Felbár-Süly), Soós Csilla, Veres Gábor, Fehér Tibor, Botló Viktória,

Margit, Puss Jarmila, Meleg Annamária, Plutzer Markéta, Végh Miklós, Kovács Gabriella (Csenke), Szegény Zoltán, Virág Iveta, Miklásová Dana, Zakariásová Soňa, Gábor Vladimír, Édel Mária, Kvassay Gabriella, Szabó Csaba, Brunczlík Tibor, Óvári Krisztián, Drozda Jaroslav (Csenke).

Szeptember 17-én rendkívüli véradáson vettek részt: Bogárová Mária, Soóky Erzsébet, Csölle Rozália, Nagy Ingrid és Sármány Ervin.

Köszönet minden véradónak!

SZOBROK A POMLÉBAN

Négy fadaragó: Simon C. Levy svájci és Piotr Zbrozek lengyel szobrászművész, illetve a somorjai Hombauer Ferenc és Űrge József augusztus 20-tól 25-ig a Pomlé városi parkerdő csodálatos környezetében töltötte napjait, hogy olyan nagyméretű faszobrot alkosson, amely az alkotás helyszínén



Az előtérben Simon C. Levy, a háttérben Hombauer Ferenc alkotása

kerül közszemlére. Az ötlet, hogy köztéri szobrok díszítsék a Pomlét, Kiss Csabától, az At Home Gallery tulajdonosától ered. A kommunikáció, béke, tolerancia témában meghirdetett szobrok egy hét alatt elkészültek, s a Pomlé

Fesztivál látogatói augusztus 31-én, szeptember 1-jén már meg is tekinthették őket. Az idei szimpózium a kormány és a város támogatásával valósult meg, s ha minden igaz, jövőre folytatása is lesz, árul-ta el Kiss Csaba. (ti)

A VALKÓ ÉS JANKÓ CSALÁD ROKONI TALÁLKOZÓJA

Augusztus 25-én érdekes családi összejövetel zajlott Nagypakán: a Valkó és a Jankó család leszármazottai tartottak rokon találkozókat. Miért ez a két család jött össze? A magyarázatért vissza kell mennünk a 20. század elejére, amikor a mi nagyszüleink házasságot kötöttek, ami azért különleges, mert a két családból négy-négy testvér kötött házasságot: Valkó Mihály Jankó Terézszel, Valkó István Jankó Apollóniával, Valkó Ferenc Jankó Máriával és Valkó Erzsébet Jankó Józseffel. Mind a Valkó, mind a Jankó családban egy-egy testvér más családból választott házastársat: Valkó Ilonát Burián Vince, Jankó Lajos pedig Kichner Jolánt vette feleségül. Az ebből

a hat családból született gyermekek lettek a mi anyáink, apáink, nagymamáink, nagypapáink. Ez a találkozó a nagycsalád találkozója volt. A családfa gyökereit a Valkó és a Jankó szülők, fő ágait a hat házaspár képviseli, koronáját pedig mi – az ő gyermekeik, unokáik, déd- és ükunokáik alkotjuk. Bár közösek a gyökereink, az idő múlásával és az új korosztályok születésével megszakadoztak közöttünk a családi kötelék fonalai, az unokák, déd- és ükunokák már nemigen ismerik egymást. Ezért találkozóink fő célja az volt, hogy megtartsuk és felújítsuk a rokon kapcsolatokat és a fiatalabb korosztályokkal megismertessük családjaink tör-

ténetét. Őseink Nagypakáról származnak. 1947-ben családuk egy részét áttelepítették Magyarországra. A Szlovákiában maradt családtagok Nagypakán és környékén laknak.

A találkozóon családfánk négy generációja vett részt, összesen 143 személy. A Magyarországi rokonok Sopronból, Győrből, Garáról, Érdről és Vaskútról érkeztek. Családfánk minden fő ága képviseltette magát azon az egy családon kívül, amelynek tagjai közvetlenül Nagypakán laknak.

Találkozóinkat a nagypakai temetőben kezdtük – itt a legöregebb sírokon koszorút helyeztünk el. Az összejövetelt a kultúrházban uzsonnával, fényképezkedéssel foly-

tattuk. A szentmise előtt, amelyet este hat órakor az elhunyt családtagokért ajánlottunk fel, koszorút helyeztünk el a hősök szobránál. Itt két rokonunkra emlékezünk: Valkó Jánosra, aki az első világháborúból nem jött vissza, és testvérére, Valkó Boldizsárra, aki a háború után otthon halt meg. Programunk vacsorával folytatódott. A szórakozás hajnalig tartott, majd rövid pihenés után vasárnap ebédhez gyűltünk össze.

A találkozó sikeresen zajlott le, és bízom benne, hogy a fiatalok között mindig akad majd valaki, aki folytatni fogja a találkozó szervezését, és hagyományt teremt belőle.

Kostov Irén

CSALÁDI PIKNIK

A VITA HUMANA civil társulás a Somorjai Római Katolikus Plébánia közreműködésével 2012. szeptember 22-én megrendezte az első családi pikniket, mely Somorja és vidéke keresztény magyar családjainak találkozója volt. A rendezvényre a frissen felújított plébániakertben került sor, mely a nyár alatt és szeptember első felében nyerte el új, megnyerő formáját.

A családi piknikre elsősorban somorjai katolikus családok érkeztek, de voltak, akik Dunaszerdahelyről és Gombáról jöttek el. A családok minden korosztálya számára színes programok voltak előkészítve. A reggeli regisztráció után a családok *Ki mit tud?* versenyen vettek részt, ahol a kérdések a katolikus plébánia múltjára, jelenére, valamint templomára vonatkoztak. A vetélkedőt néhány ministráns fiú alkotta „család” nyerte meg. Ezután a felnőttek számára dr. Puss Sándor JHS jezsuita szerzetes tartott előadást a templomban a családról és annak problémáiról, melyekkel az elmúlt években nagyon aktívan foglalkozott. Eközben a katolikus ifjúság – KÖZI – néhány tagja különböző kézműves-foglalkozásokat, sport- és közösségi játékokat vezetett a gyerekek számára korosztályon-

ként. A szülők kiscsoportos beszélgetése alatt, amelyre a pasztorációs központban került sor, a gyerekek kincskereséssel vettek részt a templom „rejtett zugaiban”. Az ebéd is nagyon jól sikerült: a Varju házaspár szakszerű segítségével egy hatalmas kondér gulyás készült, mely után mindenki megnyalhatta mind a tíz ujját. A résztvevőknek különleges meglepetésben is volt részük, ugyanis egy rövid időre Halko József, a pozsonyi egyházmegye segédpüspöke is megismerkedett a piknikkel, majd látogatása végén megáldotta a jelenlévőket. A sütemény és a feketekávé elfogyasztása után a családok elkészíthették saját templomaikat. Délután Puss Sándor atya megnyitotta szakrális vándorkiállítását. A piknik zárórendezvénye a szentmise volt, melyet maga az előadó celebrált a megje-



lenteknek. A mise után a szentmisék 10 euró fejében elutazhattak Kismartonba (Eisenstadt), a Cenacolo közösség fiataljainak „Credo” című musicaljére. Bár az előadás alatt szemerkélt az eső, a jelenlévők elmondása alapján az előadás nagy lelki élményt nyújtott számukra.

A VITA HUMANA civil társulás ezennel szeretné megköszönni mindenki

segítségét, akik aktívan segítettek vagy anyagilag támogatták a piknik megszervezését. Örömmel vettük, hogy első alkalmunkra mintegy 15 család – 80 személy tisztelte meg rendezvényünket. Reméljük, hogy a következő piknik alkalmával még több Krisztus-hívó kíván testileg és lelkileg töltődni, kikapcsolódni és találkozni!

Bándy Katalin, a társulás elnöke

EMLÉKTÁBLA A SPORTOLÓKNAK

A Kormorán szálló pihenő-parkjának területén szeptember 28-án ünnepélyes emléktábla-avatásra került sor. Az emléktáblát Somorja legsikeresebb sportolóinak és a sportéletben tevékenykedő személyiségeknek tiszteletére a Somorjáért Polgári Társulás állíttatta a HÍD párttal együttműködve.

Az ünnepi rendezvényen neves közéleti személyiségek: Bugár Béla, Solymos László és Érsek Árpád parlamenti képviselők, Bárdos Gábor, Somorja város polgármestere, Somorja volt polgármesterei, valamint edzők és sportolók vettek részt. Az emléktáblát, amely Juhász Tibor képzőművész alkotása, a HÍD országos elnöke, Bugár Béla és a párt alelnöke, Solymos László leplezte le. A Somorjáért Polgári Társulás szívügyének tartja a város sportéletének felemelését. Mivel a legjobb példa az élő példa, ezért úgy döntöttünk, hogy emléktáblával tiszteljük meg a sportéletben kiváló eredményeket elérő személyiségeket. Azokat, akik megérdemlik, hogy példaképül szolgáljanak a jövő nemzedékek számára. Felszólítottuk



a városban működő összes sportklubot, hogy állítsanak össze listát a sikeres sportolókról, akik a 8. helyig nyertek helyezést az olimpiákon, a világbajnokságokon vagy az Európa-bajnokságokon. Nagy meglepetés várt ránk, amikor a klubok kezdték küldeni a listákat, olyan sok sportoló szerepelt rajtuk. Ezért a bizottság úgy határozott, hogy szűkíti a kört, és az első három helyet veszi figyelembe a senior és junior kategóriában. Ennek a feltételnek 15 sportoló, 5 edző és 7 klubalapító felelt meg. Emléktáblánkkal köszönetet szeretnénk mondani azoknak a sportolóknak és edzőiknek, akik fáradságot nem kímélve

és akadályt nem ismerve hősiiesen küzdöttek a sportpályák harcmezéjén. A lista hosszú, mindenki nem is fért el rajta. Szeretnénk, ha az emléktáblára úgy tekintenének, mint hálánk és tiszteletünk jelére, mint elismerésre a nehéz, időigényes és gyakran kellően nem becsült munkáért. Legyen hála mindazoknak, akik hozzájárultak ahhoz, hogy városunk

ban ilyen gazdag legyen a sportélet. Örömkre szolgál, hogy a nagy nevek mellett számos fiatal tehetség, sikeres sportoló növekedik a helyi sportklubokban. A népszerű labdarúgás, vívás, birkózás és kosárlabda mellett egyre népszerűbb a kajaksport és a tenisz is. Köszönetünket fejezzük ki Juhász Tibor művész úrnak és Nagy Józsefnek az emléktábla megalkotásáért és kivitelezéséért, továbbá a Kormorán szálloda vezetőségének az együttműködésért és a segítségért, valamint a szponzoroknak és a helybeli HÍD-klubnak a pénzübeli támogatásért.

A Somorjáért Polgári Társulás továbbra is szeretne aktívan együttműködni a sportklubokkal. Reméljük, hogy négyévente, az olimpiák után még bővíteni tudjuk a névsort.

A Somorjáért Polgári Társulás

ANGOL NYELVI TÁBOR

Az idei nyár kedvezett az angolul tanulni vágyó gyerekeknek. A Corvin Mátyás Alapiskola nyári tábort szervezett, ahová egy angol lektor invitálta a nyelvet szerető diákságot intenzív nyelvtanulásra. A tanulás mellett persze jutott idő barátkozásra és szórakozásra is. Az augusztus 6-a és 10-e között zajló ötnapos táborozáson a

gyerekek kitartó lelkesedéssel vetették bele magukat a munkába. Hála a vezetők szervezői tehetségének, a gyerekek pazar délutáni programokon vehettek részt. Sportolási, alkotási hajlamaikat is kiélhették. Élményekben gazdag napokat töltöttek így együtt az angol tábor résztvevői.

Csáder Szilvia, Barti Éva

TERMÉSZETVÉDELMI TÁBOR

Iskolánk, a Corvin Mátyás Alapiskola az Eurohungaricum Alapítvánnyal közösen hirdette meg a „Mit tesz az természetért?” című országos természetvédelmi pályázatot, amelyre egész Szlovákiából érkeztek a tanulók rajzai. Igen megörültem, amikor megtudtam, hogy az én rajzom is sikerrel szerepelt, és bekerültem a hét díjazott közé. Az elismerés mellett egyhetes magyarországi táborozást is nyertünk.

Izgatóttan vártam a táborozás napját. A táborozáson négy ország – Szlovákia, Magyarország, Lengyelország és Csehország díjazottjai vettek részt. Hatvan mellett szép környezetben, egy felújított parasztházban

voltunk elszállásolva. A háznak hatalmas kertje is volt, ezt élveztük a legjobban. Érdekes volt az ismerkedés a többiekkel – számomra nem okozott gondot megértetni magam valamennyi résztvevővel. A közös programok témája a környezetvédelem volt. Előadásokat hallgatunk, filmeket néztünk, játékokat játszottunk, de főleg sokat rajzoltunk, festettünk, projekteket készítettünk. Volt idő a kikapcsolódásra, szórakozásra is, megismertünk a környék nevezetességeivel. A legjobbak mégis az esti beszélgetések, a táborűz és játékok voltak. Nagyon örülök, hogy részt vehettem ezen a jutalomtáborozáson.

Görcs Erzsébet, 7. a

KÖSZÖNET

Ezúton is köszönetet mondunk minden véradónak, aki részt vett szeptember 7-én Gombán a véradáson: Bargár Szilvia, Bodis Anita, Botló Igor, Danko Dominik, Deszkás Anikó, Eššek Dávid, Hajdu Gabriella mérnök, Horváth Zsolt, Igenyes Ágnes, Marcela Kohuláková, Mgr. Zuzana Krajčírová (Úszor), Leiner Alexander, Leiner György, Lengyel György, Lengyel Mónika, Moškó János, Múčka János, Rúgó Tímea, Snehota Milan, Szalay János,

Tóth Martin, Viola Csaba, Leiner Katalin, Benkovszky Júlia, Tóth György (Gomba), Mgr. Denisa Kubincová (Somorja), Csiba Csaba és Csiba Claudia (Tejfalu), Mikóczi Barbara, Heviéta István (Nagymagyar), Lengyel Alexandra (Csenke), Daniel Molnár (Jóka), Berner Lajos, Božik Milada, Kovács Adrián, Takács Dávid, Csentej György (Jányok).
Polytatás 2013. január 11-én. Mindenkit szeretettel várunk.

Mgr. Bartal Gabriella

Strieženec Sándor

ZENEI ÉLET SOMORJÁN
ÉS KÖRNYÉKÉN (7)

1969-ben tízéves jubileumát ünnepelte a Somorjai Művészeti Alapiskola. Az intézmény megalapítója, lelkes istápolója és huszonhat éven át igazgatója Elena Hudeková volt. A 2009-ben elhunyt pedagógusnő szavait idézzük az iskola megalakulásáról: „1958-ban költöztünk Somorjára, ahol férjem orvosként kapott állást. Ekkor egy pozsonyi zeneiskolában tanítottam. A somorjai és a környékbeli lakosokkal kapcsolatba kerülve tapasztaltam, hogy sok szülő igényelné gyermeke zenei oktatását. Ezért határoztam el, hogy végigjárva a megfelelő hivatalokat, megpróbálkozom a zeneiskola-alapítással. Végül sikerrel jártam, s 1959 szeptemberében megalakultunk. Az alapiskolától kölcsönkapott helyiségben, két kolléganőmmel kezdtük meg az oktatást. Az első évfolyamba 70 diák jelentkezett, két hangszert, zongorát és harmonikát tanítottunk. 1960-ban sikerült megszerezniünk a Fő utcán levő épületet, melyet az iskola szükségletei szerint átépítettünk. Az oktatás fokozatosan további hangszerekkel

bővült.” (Csak érdekességként említem: idén a művészeti alapiskolában 530 tanuló kezdte meg tanulmányait, akiket 30 tanár tanít.)

Az iskola növendékeiből alakult a Styx együttes. Ennek a formációnak a gitárosa volt Peter Hudek, aki manapság az ausztriai FH Voralberg egyetem tanára. Az ő szavait idézem: „A Styx-nek volt előzménye, a Greens nevű együttes, amelynek folytatásaként alakult a mi csapatunk. Gimnazistaként, az akkori művészeti alapiskola diákjaként kezdtünk működni Pokstaller tanár úr irányításával. A csoportban Bíró Ági énekelt, Lubica Hargašová zongorázott, Adamček László játszott bőgőn, Marián Golis dobolt, én pedig gitároztam. Miután elvégeztük a gimnáziumot, kicsit átcserelődött a társaság, akkor jött az együttesbe Ján Hluchý (zongora, ének) és Ivan Hudec (gitár, ének). Alkalomadtán még két személy, Czeglédi Imre (zongora, gitár) és Majerovič Péter (dob) is bekapcsolódott a zenélésbe, ők már az előző együttesben



A Styx együttes, balról: Marián Golis, Adamček László, Lubica Hargašová, Peter Hudek

is benne voltak. Nem akarok panaszkodni, de akkoriban a zenekarunk a hangszereken kívül nem sok támogatást kapott. Annál is inkább, mert az iskola – főleg 1968 után – állandó ideológiai megfigyelés alatt állt (az édesanyám, aki az intézmény igazgatója volt, nem volt párttag). A tetejébe még az akkori tanári kar sem nézte jó szemmel, hogy mi egy számukra „alacsonyabbnak” ítélt műfajban tevékenykedünk. Ezért csak esténként-éjszakánként tudtunk gyakorolni, vagy hétvégeken, persze nagyon halkan, a szomszédok miatt. Ami a repertoárt illeti, kihívás volt számunkra, hogy olyan hangszereken s olyan stílusban

is képeztük magunkat, amelyet az iskolában hivatalosan akkoriban nem tanítottak. De mivel mindannyian tanult zenészek voltunk, nem tudtunk s nem is akartunk elszakadni teljesen a klasszikus zenétől, ezért például a zongora fontos szerepet töltött be a hangszerelésnél. Voltak direkt klasszikuszene-átíratok, de játszottunk korabeli slágereket, s megpróbálkoztunk saját ihletésű, improvizatív szerzeményekkel is. De elsősorban: az együtt zenélés nagyszerű kapcsolódási alkalom volt. Mindannyian egyetemen tanultunk, s a zenekarban muzsikálás jó lehetőség volt a pihenésre, feltöltődésre.”

(Folytatjuk)

Jogi tanácsadás

Dr. Varga Éva jogász rovata

Szeretném beadni a válókeresetet, mivel a férjem már szinte soha nem tartózkodik otthon, csak zuhanyozni jár haza, ellenőrizni, hogy minden rendben van-e, és azt is legtöbbször este, mikor már alszunk. Amikor otthon van, a gyerekekkel kiabál, takarítanunk kell, mert szerinte rendetlenség van. Ritkán alszik otthon, mert állítólag 24 órát dolgozik ránk. Pénzt nem ad, csak a bérleti díjat és a telefont fizeti, minden mást én, miközben a gyerekekkel egyik hónapról a másikra élünk. Közben meg ő új autót és motorbiciklit vett. Nemrég észrevettem, hogy szeretője van, ráadásul már két éve tart a viszonyuk. Válni nem akar, én viszont képtelen vagyok így tovább élni. Ha beadom a válókeresetet, ezzel együtt kérhetek pénzt is, hogy

fizessen nekem valamit? Az én keresetem bruttó 400 euró, az övé bruttó 700 euró, de tudom, hogy többet keres, mint amit kézre kap.

Tisztelt Levélíró!

A szlovákiai jogrendszerben a válási eljárás a törvényből kifolyólag magába foglalja a szülői felelősség körébe tartozó jogoknak és kötelezettségeknek a válás utáni időszakra kiterjedő rendezését. Ez annyit jelent, hogy az illetékes bíróság azon felül, hogy kimondja a válást, dönt a láthatási és felügyeleti jogról is – tehát hogy a gyermeket melyik szülőnél helyezi el, hogy a másik szülő milyen időközönként láthatja a gyermeket, meghatározza a gyermek tartásdíjának az összegét, és dönt arról is, hogy melyik szülő fogja kezelni a gyermek

vagyonát. Ez azt jelenti, hogy amennyiben beadja a válási kérelmet, javasolnia kell, hogy a bíróság hogyan döntsön a fent említett dolgokról is. Tehát ha kéri a gyermekfelügyeleti jog megítélését, javasolnia kell a láthatás idejét, hosszát és a tartásdíj összegét is. Amennyiben igazolni tudja, hogy a férje többet keres, mint 700 euró havonta, a bíróságnak a tartásdíj kiszabásakor figyelembe kell vennie az ezt meghaladó összeget is.

* * *

Várjuk kedves olvasóink jogi ügyeket érintő kérdéseit az alábbi elektronikus postacímre: judr.vargova@gmail.com vagy telefonszámmra: 0948 710 071. Kérdéseiket elküldhetik szerkesztőségünk címére is: Somorja és Vidéke, Városi Hivatal, Fő utca 37., 931 01 Somorja.

Jelentés a Dunart.com 2-ről avagy

A KÉPZŐMŰVÉSZET ÚTJA AZ EMBER LELKÉHEZ

Somorján második alkalommal rendezték meg a Dunart.com képzőművészeti alkotótábort szeptember 2-a és 9-e között. Ebben az évben még szélesebb nemzetközi részvétel emelte a rendezvény színvonalát, hiszen szinte a teljes közép-európai régió képviseltette magát. Elismert és sokszorosan díjazott alkotók érkeztek Macedóniából, Szlovéniából, a Délvidékről (Szerbiából), a Kárpátaljáról (Ukrajnából), Magyarországról, a Felvidékről, valamint Angliából. Idén Lélekmérleg címmel azt a célt jelölték ki a szervezők, hogy a festők, grafikusok, szobrászok az emberi lélek megnyilvánulásait igyekezzenek megfogalmazni alkotásaikban.

Az ötlet, hogy a kortárs képzőművészek évi rendszerességgű fórumot kapjanak a felső-csalóközi kisvárosban, Mayer Éva grafikusművész nevéhez fűződik. Lelkes támogatókra lelt a Somorjai Református Egyházközség és Somorja város vezetésében, s ennek köszönhetően a rendezvényorszogat kézzelfogható eredményt is képes felmutatni, hiszen a folyamatosan gyarapodó alkotások jelentik majd a leendő Somorjai Kortárs Képzőművészeti Gyűjtemény gerincét.

Az alkotók három helyszínen dolgoztak: a Pomléban, Mayer Éva műhelyében és a református templom kertjében. Maga az alkotói folyamat úgy szerveződött, hogy az érdeklődők bepillantást nyerhessenek a művészek munkájába akár egyénileg, akár szervezeten. Meghatározott időpontban a város magyar iskoláinak diákjai a részt vevő alkotóktól tanulhatták a rajzolást, a festést, a szobrászat alapjait. A gyerekekre láthatóan nagy hatást gyakorolt, hogy testközelből élhették át egy mű születését, közelebb kerülve ezáltal is az értékkeremtés folyamatához.

A szervezői összefogásnak köszönhetően családi körülmények alakultak ki. Akinek

alkalma volt akár egy kevés időre együtt lenni a művészek és vendéglátóik alkotta közösséggel, azt minden bizonnyal megérintette az az egymás iránt nyitott és határtalanul közvetlen hangulat, ami az egész rendezvényt meghatározta. Az időnként bábeli zűrzavarnak tűnő magyar-össz-szláv-angol-spanyol nyelven zajló állandó párbeszéd pedig külön aurát hozott létre, rengeteg komikus helyzetet teremtve.

Az együtt töltött hetet több kiemelkedő esemény gazdagította. Többek között Beke László, a Magyar Tudományos Akadémia munkatársa és a Magyar Képzőművészeti Egyetem tanára tartott előadást. A szervezők Tóth-Kovács József festőművész önálló kiállítását nyitották meg a Somorjai Művelődési Központ Tallós Prohászka István Kiállítótermében. Szergej Andrejevics festőművész különleges műfajt jelentő nyilvános alkotására került sor a templomkertben zenei kísérettel, amelyet Gryllus Dániel, Halmos Béla és a Rackajam előadásában a Pál apostol című koncert követett.

A művésztelephez kötődő élmények láthatóan megérintették a közönséget is, amit bizonyít, hogy szép számmal vettek részt a rendezvényeken. A cél, amelyet Mayer Éva grafikusművész és György András református lekipásztör tűzött ki a művésztelep elé, érezhetően egyre közelebb kerül: „Az ember önmagában nyitott a lelki értékek iránt. Személyiségének is ez a forrása, és ezekből táplálkozva alkotja az őt körülvevő világot. Minden szavával és tetteivel megalkotja, létrehozza a maga lélekének gyümölcseit. Korunk egyik nagy kihívása, hogy az emberi lélek által hordozott erőt megfelelő módon megfogalmazza és kifejezésre juttassa a művészet eszkö-

zei által. Szükségét érezzük annak, hogy a lélek értékeit, gyümölcseit, mint szeretet, öröm, békesség, türelem, szívesség, jóság, hűség, szelídség, önmegtartóztatás stb. mint az ember személyiségének táplálékát, forrását újrafogalmazzuk a modern ábrázolásmódok nyújtotta eszközök segítségével. Ezáltal szeretnénk azt a felelősséget felvállalni, hogy a képzőművészet által építő, erősítő, gyógyító hatással legyünk társadalmunkra. A Lélekmérleg mottó által pontosan ezt a célt tűztük ki magunk elé,

hogy a belső, lelki mérlegelésre egyre nagyobb hangsúlyt helyezzen a modern ember” – olvashatjuk a Dunart.com2 sajtóanyagaiban.

A művésztelep az elkészült alkotásokból készített tárlat megnyitójával ért véget, amire 2012. szeptember 9-én került sor a somorjai református templomban. A megnyitón két művész működött közre, Mayer József nagybőgőn és Lovász Bálint zongorán. A kiállítás október 31-ig megtekinthető a Somorjai Református Egyházközség templomában.

www.srek.sk

A Zalabai Zsigmond Városi Könyvtár ajánlja új könyveiből

MICHELLE MORAN: MADAME TUSSAUD

Ki ne hallott volna Madame Tussaud-ról, akinek világhírű londoni panoptikumában manapság turisták milliói fordulnak meg? És ki hallott már Marie Grosholtzról, a svájci származású, ambiciózus fiatal nőről, aki az 1700-as évek végén Párizsban élt? Pedig a két személy egy és ugyanaz. A tehetséges Marie nagybátyjától tanulja meg a viasszszobor-készítés minden titkát. A család panoptikumot tart fenn Párizsban, és a népszerű intézménybe csak úgy özönlenek a látogatók. Franciaországot éhínség sújtja, a királyi családot mind hevesebb gyűlölet övezi, és rövidesen kitör a forradalom. Marie-nak, aki nem csupán a királyi családdal áll közvetlen kapcsolatban, de a forradalmi vezetők többségét is jól ismeri, ügyesen kell lavíroznia a napról napra változó politikai helyzetben. Fejek hullanak, tombol a terror, az emberi élet mit sem ér. A véres leszámolások közepette Marie is megalkuvásokra kényszerül, ám eljön a perc, amikor szembeszáll a kegyetlen hatalommal, és csak a szerencsén múlik, hogy ez a döntése nem a guillotine alá jut-tatja, hanem végül is a híres Madame Tussaud-vá teszi.



JOHN GRISHAM: PRÓKÁTOROK

David Zinc egy hatalmas ügyvédi irodában dolgozik mesés fizetéssel, és fantasztikus jövő áll előtte. Ám Davidnek egyszer csak elege lesz a lélekölő munkából, és hirtelen úgy dönt, otthagy mindent. Egy átdorbézolt nap után másik céghez szegődik. A Finley & Figg üzletársai azonban nem tartoznak a nagypályások közé: filléres ügyekkel foglalkoznak, az utcán hajtják fel az ügyfeleket. Egyszer aztán úgy tűnik, eljött a nagy lehetőség Oscar Finley és Wally Figg életében: egy korábbi ügyfelük meghal, és kiderül, hogy utolsó éveiben a férfi egy népszerű, elsősorban túlsúlyos embereknek javallott koleszterincsökkentő szert szedett. Hamarosan egyre több haláleset hozható összefüggésbe a gyógyszer állítólagos mellékhatásaival, és Floridában a kártérítési ügyekkel foglalkozó ügyvédek már készülnek is a hatalmas gyűjtőperre. Oscarnak és Wallynek csupán annyi a dolguk, hogy minél több áldozatot szedjenek össze, és csatlakozhatnak a nagyszabású, biztos, gyors sikert és dollármilliókat ígérő akcióhoz. Csakhogy nem minden alakul úgy, ahogy eltervezték...



BITTERA KITTI MEGNYERTE AZ EURÓPA-KUPA ELSŐ VERSENYÉT

Remekül kezdődött az új szezon a somorjai vívóklub számára. Tizenöt éves versenyzője, Bittera Kitti fantasztikus nemzetközi sikert ért el: az angliai Boltonban a somorjai klub tagja állt a dobogó legfelső fokára!

A versenyen 77 induló vett részt, akik 12 országból érkeztek. „A viadal neve ugyan Európa-kupa, de voltak ott vívók az amerikai kontinensről is” – avatott be a részletekbe Kitti, aki a nap folyamán 15-ször lépett a pástra, és mindenkit végigvert! „Többszörös szlovákiai bajnok vagyok, sikereim vannak az idősebb kategóriákban is, de a boltoni

első hely pályafutásom eddigi legnagyobb sikere. Az első pillanatokban nem is hittem el, hogy én lettem a győztes. A verseny előtt úgy számoltam, hogy a legjobb nyolc közé fogok bekerülni. De hogy megnyerem, arra még álomban sem gondoltam. Ahogy telnek a napok, lassacskán kezdem elhinni, hogy én lettem az első” – folytatta mosolyogva a bacsfai lány, akinek Nagy József az edzője.

Az Európa-kupa első versenye az angliai Boltonban zajlott. „Manchesterbe repültünk, onnan 30 km-re volt a verseny színhelye. Az első helyezéért egy üvegserleget kaptam, plusz vívőfelszerelést” – árulta el Kitti. A kadétnak kiírt európai sorozatnak nagyon sok állomása van. „Ebben az idényben az



a célunk, hogy az Európa-bajnokságon vagy a világbajnokságon a legjobb nyolc közé kerüljek.”

Kitti, aki a somorjai gimnázium diákja, a nővérének köszönheti, hogy megszerette a sportot. „Hatéves korom óta látogatom a vívóedző-

seket. Imádom ezt a sportágat, de bevallom, előfordult már, hogy elegendő volt belőle – nevet a szőke lány. – Hogy mi a célom? Szeretnék részt venni a 2016-os riói nyári olimpián” – mondja határozottan.

Duducz Tibor

VÍVÓÜNNEP SOMORJÁN

Óriási megtiszteltetés érte városunkat. Az Európa-kupa helyszínei mind nagyvárosok, mint például Bolton, Budapest, Bécs, Pisa vagy Poznań. A körforgásba most bekerült Somorja is. A kadét sorozat Európa-kupájának harmadik versenye október 20-án lesz városunkban, a Forgách Oszkár vívócsarnokban.

A VÁROSI RENDŐRSÉG HÍREI

• **Augusztus 28-án** 22.05 órakor csendháborítás miatt szálltak ki a rendőrök a Duna utcára. A ház egyik pincéjében a lakók hangos zeneszó mellett szórakoztak. Az illetők pénzbírságot kaptak.

• **Augusztus 29-én** 1.30 órakor telefonon kért segítséget egy Csölösztői úton lakó hölgy, akit egy hajléktalan állandó csengetéssel és kiabálással zaklatott. A rendőrök láttán az ittas személy távozott a helyszínről.

• **Augusztus 30-án** este 23.00 órakor a városházára felszerelt kamera kisebb zavargást észlelt a főtéri parkban – az ott tartózkodó hajléktalanok veszekedtek egymással. A rendőrök felszólítására abbahagyták a hangoskodást.

– Ugyanezen a napon hajnali 2.00 óra előtt a benzinkútról érkezett segélykérés a városi rendőrségre, mert egy ittas személy zaklatta a benzinkút személyzetét.

• **Augusztus 31-én** a Pozso-

nyi úti bevásárlóközpontban egy személyt tolvajlásan értek. Az illető 45 € értékben mobiltelefon-tartókat lopott. Az esetet az állami rendőrség vizsgálja.

• **Szeptember 2-án** este bejelentés érkezett a városi rendőrségre, hogy a Lovagló utcában egy férfi fekszik a földön. Az ittas embert a rendőrök felébresztették és hazaküldték.

– Ugyanezen a napon este 22.30 órakor a piactéri kamerára észlelte, hogy egy fiatalokból álló csoport a piaci asztalokon ugrál. A kiérkező rendőrök két személyt előállítottak, és pénzbírságot róttak ki rájuk.

• **Szeptember 7-én** 9.18 órakor a térfigyelő kamera segítségével rajtakaptak egy személyt, amint a Fő utcán nem takarította el kutyája után az ürületet. Pénzbírságot szabtak ki rá.

– Ugyanezen a napon 10.10 órakor megállapítást nyert,

hogy egy autótulajdonos a Gazda soron a felszólítás ellenére sem távolította el az ott álló autóröncsöt. A 10/2009 számú városi rendelet értelmében pénzbírságot szabtak ki rá.

– 17.15 órakor a rendőrök a kiszerezett kamera segítségével észrevették, ahogy a Halász utcában néhány ember egy teli bevásárlókocsit tol. Az illetők a számla bemutatásával igazolni tudták az áru eredetét. Ennek ellenére a vásárló a kocsit eltulajdonításért büntetést fizetett, a bevásárlókocsit pedig vissza kellett vinnie az üzletbe.

• **Szeptember 10-én** 17.10 órakor a térfigyelő kamera segítségével megállapítást nyert, hogy a művelődési ház mellett hajléktalan személyek szeszes italt fogyasztanak. A kiszálló járőrök felszólították őket, hogy hagyják el a helyszínt.

• **Szeptember 11-én** 11.20 órakor bejelentés érkezett, hogy

a Fűzfa utcában betörték az egyik családi házba. A rendőrség a helyszínre érkezett, és elfogta a házban még benn tartózkodó betörőt. A gyanúsított személyt az állami rendőrségre szállították.

– Ugyanezen a napon 21.50 órakor a kamera segítségével megállapítást nyert, hogy a városháza melletti parkban hajléktalanok randalíroznak. A rendőrök felszólították őket, hogy tartsák be a városban érvényes csendrendeletet.

• **Szeptember 20-án** 9.00 órakor telefonos bejelentés érkezett, hogy az autóbuszállomás épületében ismeretlen személy fekszik a földön. A rendőrök felébresztették az ittas férfit, és felszólították, hogy hagyja el az épületet.

• **Szeptember 25-én** 21.35 órakor a Gazda sor 51. szám alatt ittas férfi zaklatta a lakókat. A hajléktalan a rendőrség felszólítására elhagyta a helyszínt.

A somorjai focisták remekül szerepeltek a bajnokság első harmadában

A MÁSODOSZTÁLY ÜDE SZÍNFOLTJÁHOZ TARTOZNAK

Az STK Somorjának kijött az első találkozó a II. ligában, döntetlent ért el Dunaszerdahelyen, ezt követően a csapat teljesítményére hatással voltak a zaklatott nyári hetek. Több nyeretlen meccs után azonban remek sorozatot produkált a kék-fehér csapat: a bajnokság első harmadát bravúros, nyolc-meccses veretlenségi sorozattal zárta. „Remélem, sikeresen zárjuk az őszi szezont” – nyilatkozta akkor lapunknak Vladimír Koník, az STK edzője. A bajnokság első harmadában a csapat 15 pontot szerzett és a hetedik helyen végzett.

Elégedett?

– Nem szeretem használni az elégedett szót... Én ugyan is sohasem vagyok elégedett (nevetés). Inkább úgy mondanám, örülök, hogy beigazolódott az, amiről a szezon előtt beszéltem. Nem vagyunk pofozógépek, de minden csapattal felvettük a versenyt. Sohasem voltunk gyengébbek sem taktikailag, sem kondíció terén. És ettől jó érzésem van. **Az STK meglepetésre rögtön az első fordulóban kiesett a Szlovákia-kupából. Nem bírt a harmadosztályú Petržalkával. Nem lehetett volna továbbjutni?**

– Abban az időben, amikor a ligeti meccs volt, rendet kellett teremteni a csapat háza táján. Ekkor alakult ki a játékoskeret, éreztük a zaklatott nyári hetek hatását. Akkoriban sok játékos meg volt sértődve, amiért nem kapott helyet a kezdőcsapatban. A Petržalka ellen olyan focisták is játszottak, akik előzőleg kevesebb játéklehetőséget kaptak.

Melyik meccs volt a legjobb az első tizenegy találkozó közül?

– Az elképzeléseinkhez két meccs hasonlított. A szenci (1 : 1) és a rimaszombati (2 : 0). Remekül játszottunk a Podbrezová otthonában is. Egészen a szerencsétlen szabadrúgásig...

Csak idegenbeli találkozókat emleget.

– A hazai meccseken nehezebben megy a játék. Az ellenfelek támadó taktikával érkeznek hozzánk, számunkra pedig problémát okoz a védelmi falak áttörése. De meg kell említeni a Ružina elleni hazai találkozónkat. Kétgólos vesz-

tésre álltunk, sőt tíz emberrel játszottunk. Ennek ellenére sikerült egyenlítőnünk. Ezen a meccsen kezdődött el a remek veretlenségi sorozatunk.

Melyik mérkőzést felejtene el legszívesebben?

– Nem volt ilyen. A találkozók egyes részein voltak kihagyásaink, fegyelmezetlenek voltunk. Például a Dubnica elleni hazai találkozón 70 percig jobbak voltunk, de öt tiszta helyzetet kihagytunk, aztán két gyermeteg hibát csináltunk, és két gólt kaptunk. **Mi tölti el örömmel?**

– Az, hogy a fiúk nem vesztek el a második osztályban. Nagyon jól dolgoznak, mind az edzéseken, mind a meccseken. Meglátjuk, mi fog történni, ha majd eredménytelen meccsek jönnek. De én azért vagyok itt, hogy ismét formába hozzam őket.

Somorja újonc a második vonalban. Olyan ellenfelek ellen is játszott, akik hosszú ideig a legfelső osztályban szerepeltek, sőt az európai kupákban is szerepet játszottak. Komolyan vették a kék-fehéreket?

– Az első meccseken nem. Például Dunaszerdahelyen. A bajnoki találkozó előtti főpróbánkat megnézte a DAC edzője, Radványi úr. Éppen ezért az első félidőben tartalékosan léptünk pályára. Mondtam is a kollégámnak, hogy jó lenne, ha Radványi megunná a meccs nézését, és a szünetben elmenne... Pár nap múlva a DAC-stadionban érezni lehetett, hogy óriási a hazaiak önbizalma. Könnyű meccset vártak, biztos győzelemmel. És ha a játékevezető nem bíraskodik „furcsán”, akkor

mi Dunaszerdahelyen győzünk. És aztán ott volt a Szenc elleni találkozó. Egész héten arról beszéltek az emberek, hogy nagyarányú vereséget szenvedünk a Napfnyes-tavak mellett. És ha én nem követek el taktikai hibát, akkor Szencen győzünk. Általában azonban elismernek minket, nem becsülnék le. Többször is bebizonyítottuk, hogy kellemetlen ellenfelek vagyunk.

Mivel lenne elégedett az őszi idény után?

– Ha továbbra is folytatnánk jó szereplésünket, akkor nem volna szabad, hogy gondot jelentsen a bennmaradás. Ősszel minél több pontot kell szereznünk. Tavasszal nem akarunk nyomás alá kerülni. Mert az új évben a meccsek is másak... Jó lenne, ha néhány játékosunknak sikerülne magasabb osztály-



ba igazolni. Nagyon örülnék, ha a hazai találkozókat minél több néző látogatná. És szeretném, ha Csutora úr elégedett lenne, ha megtérülne a klubba befektetett energiája. Mert a pénzét sohasem kapja vissza, hiszen Szlovákiában vagyunk...

Duducz Tibor
Ján Čikovský felvétele

EZERÉVES HARCMŰVÉSZET – SOMORJÁN IS!

A dzsiudzsicu (Ju Jitsu) szó szerint „lágy művészet”-et jelent. Technikai fogások gyűjteménye, amely a Távol-Keleten, Japánban kialakult önvédelmi és támadó fogásokból áll. A szamurájok, harcosok technikáit, de a pusztá kezés védekezésére kényszerült földművesek által használt technikákat is tartalmazza. Ha a mostani dzsiudzsicu módszer tartalmi kivonatát elkészíténénk, az nagy vonalakban így festene:

- eséstechnika, ütés, rúgástechnikák,
- dobások és levitelek,
- fogások hártása, elvezetések, lezárások,
- különböző álló- és földharcüzdelmi technikák,
- eszközös támadás elleni védekezés, eszközzel történő támadás és védekezés,
- több támadó elleni védekezés.

Mit ad nekünk a dzsiudzsicu?

Mint minden sport, javítja a fizikai állapotot, erősebbé, gyorsabbá, hajlékonyabbá válik a gyakorlója, nő az állóképessége. A konfliktusos helyzetek gyakorlásával levezeti az agressziót, növeli a magabiztosságot, erkölcsi tartást ad. Hatékony önvédelem, mely hozzájárulhat önmagunk és családunk megvédéséhez. Megköveteli a pontos és kitartó munkát, ugyanakkor az eredménye jól mérhető. A dzsiudzsicut mindenki képes megtanulni, különösebb fizikai képességeket nem kíván, ami azonban feltétlenül szükséges, az az elhivatottság.

Edzések Somorján, a Teme-tő sor 2-es szám alatt, a Tatra Bank épületének alagsorában minden kedden és csütörtökön 18.00-tól 19.30-ig. Örömmel várunk minden 15 éven felüli érdeklődőt.

Pavlovič Erik

SZÜLETETT

2012. augusztus 22-én **Sláviková Ema**, augusztus 23-án **Danylo Maxim**, augusztus 28-án **Tesličková Tamara**, augusztus 29-én **Butyková Dominika**, augusztus 30-án **Klačman Filip**, augusztus 31-én **Kovács Blanka** és **Kovács Dorottya**, szeptember 4-én **Czvedler Emese**, szeptember 5-én **Belica Štefan** és **Keveždová Kinga**, szeptember 9-én **Fülöp Richárd Bende** és **Deér Filip**, szeptember 10-én **Koleják Aneta Sofia**, szeptember 11-én **Molnárová Ela**, szeptember 12-én **Jurčo Pavol** és **Šifra Samo**, szeptember 16-án **Pronay Emily**, szeptember 22-én **Safarit Kiera** látta meg a napvilágot. **Sok sikert, újszülöttek!**

ELHUNYT

2012. augusztus 15-én **Prokeš Peter** 46 éves korában és **Fodor László** 53 éves korában, augusztus 28-án **Almásy Mária** 57 éves korában, szeptember 2-án **Zalka Ferenc** 72 éves korában, szeptember 3-án **Fiedler Dezső** 73 éves korában, szeptember 8-án **Molnár Iлона** 83 éves korában és **Orosz Anna** 75 éves korában, szeptember 13-án **László Mária** 75 éves korában, szeptember 25-én **Vágó Anna** 61 éves korában távozott az élők sorából. **Béke poraikra!**

KÖSZÖNTŐ

Jó egészséget, sok-sok boldogságot kívánunk azon polgártársainknak, akik októberben töltik be 70., 75., 80., 85. és ennél több életévüket: **Kocsis Cecília**, **Varga Ferenc**, **Rigó Zoltán**, **Hospely Terézia**, **Kovács Terézia**, **Lukács Joachim**, **Matus Júlia**, **Jirasek Vladimír** mérnök, **Illés Sándor**, **Bugár Jolán**, **Binder Alojzia**, **Madarász Eleonóra**, **Horváth Gyula**, **Fehér Jozsefa**, **Becske István**, **Baráth László**, **Horváth Anna**, **Karčovič Iлона**, **Sándor Irén**, **Filipcsik Julianna**, **Kovács Erzsébet**, **Hideghéthy Erzsébet Edit**.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTT

2012. szeptember 1-jén **Duchaj Károly** és **Szelle Erika**, szeptember 8-án **Bartalos Peter** és **Dupkalová Lenka**, **Jankovič Attila** és **Marafkó Anikó**, szeptember 22-én **Lehoczký Iván** és **Tóth Denisza**, szeptember 29-én **Paško Mihály** és **Rabay Henrieta**, **Gező László** és **Bohony Linda** esküdött örök hűséget egymásnak. Szeptember 22-én Nagypakán mondta ki a boldogító igent **Bodó Péter** és **Sebők Edina**. **Gratulálunk!**

BABAKLUB ANYAKÖZPONT

- **Október 6.** – Sárkányeregetés a Kormorán szálló társszervezésében. A gyermekeket és szüleiket 15.00 órától gazdag programok, foglalkozások várják a szálló Mikro Ammos területén.
 - **Október 29-ig** – gyerekruhabörze őszi – téli
 - **Október 31.** – palacsintasütés 10.00 órától
- Keddenként 16.00 órától Karin angolnyelv-órát tart gyermekek számára. Használja ki a rendelkezésünkre álló játszótérmet Somorján, az adóhivatal épületében – Gabona utca 1128. Nyitva: hétfőn, szerdán, pénteken 8.30-tól 12.00 óráig.

HOTEL KORMORÁN

- **Október 20.** – A 3. disznótoros ünnepség és gulyásfőzőverseny reggel 9.30-tól (Múltkori számunkban elírtuk a gulyásfőzőverseny dátumát. Elnézést kérünk.)
 - **Október 27.** – Halloween-party
- Október** a liba-, kacs- és disznótoros specialitások hónapja.
(www.hotelkormoran.sk)

Vállalkozói engedéllyel rendelkező FODRÁSZNŐK jelentkezését várom.

Bérbe adok
fodrászszéket is.
Tel.: 0905 757 555

Segítsen!

A Gandhi Roma Polgári Társulás október 27-én 9.30 órától 12.00 óráig gyűjtést szervez a szociálisan rászorulóknak részére a somorjai városházán. Amit hozhatnak: őszi – téli gyermek- és felnőtt ruházat, takarók és tartós élelmiszer.

Segítségüket előre is köszöni:
Sípos Károly, a társulás elnöke

KÖSZÖNTŐ

Sok szeretettel köszöntjük 70. születésnapján
HOSPELY TERÉZIÁT.
Kívánunk sok boldogságot, erőt, egészséget!
Gyermekei, unokái és dédunokája



VÁROSI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

- **Október 19.** – Akryl na plátne – Barbora Brodzianska kiállításának megnyitója – 18.00
A kiállítás november 11-ig tekinthető meg munkanapokon 8.00 órától 20.00 óráig, vasárnap 15.00 órától 18.00 óráig.
- **Október 20.** – Coupe de Samária 2012 – Kadét női Európa-kupa törvívverseny, döntő – 18.00
- **Október 21.** – Coupe de Samária 2012 – Kadét női Európa-kupa csapat – törvívverseny, döntő – 18.00
- **Október 24.** – Neil Simon: Pletykák – bohózat a kassai Thália Színház előadásában – 19.00

Előadóest



2012. október 18-án
20.00 órakor
SUP-SUP MUSIC KLUB
Kovács utca 3/A

Kiss Bernadett (Pécs), a Ghymes együttes tagjaként több arany- és platinaalbum birtokosa. 2005–2008-ban lemezre énekelt a Somorjai versek magyar változatát. Jelenleg a Régi Mese együttes tagja.

Zene: Buják Andor – szaxofon, síp, vokál
Buják Krisztián – darabukka, dudu, vokál
Juraj Turtev – gitár, ének, vokál
Bohus Zoltán Zumi – billentyűsök
Szavaltat: Judita Kaššovicová, Bárdos Gábor

MEGEMLÉKEZÉSEK



*Ha valaki megkérdezné, mi voltál nekem,
Nem tudom, mit válaszolnék hirtelen.
Szeretet? Törődés? Figyelem?
Azt hiszem, tudom a választ: Té voltál a mindenem.*

Fájó szívvel emlékezünk október 29-én, halálának 10. évfordulóján a drága férjre, apára és nagypapára

CZVEDLER BÉLÁRA.

Emlékét örökké őrző családja.



*Itt hagytál minket, akiket szerettél,
Emléked itt él a szívünkben örökké.
Kegyetlen volt a sors, hamar elvett tőlünk,
De emléked örökké itt marad közöttünk.*

Fájó szívvel emlékezünk halálának 5. évfordulóján

CZVEDLER ISTVÁNRA (TEJFALU),

Szerető felesége és fiai családjukkal

RECEPT NA ÚSPEŠNÚ OBNOVU BYTOVKY

Spoločnosť PS STAVBY sa vďaka kontinuálnemu a systematickému rozvoju vypracovala na slovenskom trhu medzi najúspešnejšie stavebné spoločnosti špecializujúce sa na komplexnú obnovu budov. Tlak na ceny zo strany investorov ako aj vnímavý prístup k ich požiadavkám nás doviedol k integrácii nových činností a vytvoreniu pestrej palety riešení vedúcich ku komplexnej obnove objektov bytovej výstavby.



Najlepšie obnovený bytový dom roku 2011 – Liptovská 42, 44, Prievozska 19, 21, Zvolenská 2, 2A, Bratislava

Dožívajúce socialistické paneláky sú v havarijnom stave a ich zateplenie rieši rozširujúce sa problémy. Odstránenie systémových porúch a výmeny technického zariadenia budov (TZB) sa stávajú prioritnými dôvodmi, ktoré vedú vlastníkov k myšlienkam na oveľa širší záber revitalizačných prác, ako je iba zateplenie obvodového plášťa. Príkladom je degradácia nosných konštrukcií schodísk, balkónov či lodžií, keď aj laik vidí zväčšovanie sa škár, deformácie či hrdzavenie. Popri tom predstavuje častý problém pretekánie pomedzi škáry pane-

lov. Časté opravy TZB dotvárajú obraz o nelichotivom stave bytových domov.

Impulz k obnove

Práve havarijný stav niektorého z uvedených konštrukčných prvkov či TZB, resp. zvyšujúce sa položky na časté opravy sa stávajú spúšťačom diskusií o potrebe obnovy bytovky. Po analýze situácie a definovaní potrebných prác prichádzajú na radu financie. PS STAVBY sa už od svojho vzniku v r. 2004 venovali realizácii technických riešení zlepšujúcich energetickú spotrebu budov. Postupne

sme práve ako odozvu na potreby trhu rozširovali okruh našich činností a dnes máme nelen 70 kmeňových odborníkov, ale aj 30 000 m² vlastného lešenia, manipulačnú techniku, zámočnícku dielňu či vlastný autopark. Súčasťou našej ponuky je okrem iného aj poradenstvo, inžiniering či servis.

Predpoklady úspechu – projekt a financovanie

Projekt musí zohľadňovať požiadavky vlastníkov a riešiť odstránenie príčin porúch a nedostatkov, nie iba opravu následkov. Následne investor zvažuje kritériá, na základe ktorých chce osloviť vhodné stavebné spoločnosti a vybrať najlepšiu ponuku. Medzi

zdrojov. Vďaka spolupráci s Wüstenrot, stavebnou sporiteľňou, vieme našim klientom sprostredkovať extra výhodné VIP sadzby.

Kvalita a priebeh prác

Priebeh prác na našich stavbách podlieha systému nezávislej kontroly a navyše je interne riadený v zmysle systému manažérstva kvality ISO 9001:2008. K zvýšeniu kvality bývania patrí aj ekologický aspekt, preto sme sa rozhodli symbolicky prispieť Zeleným šekom všetkým, ktorí sa nás rozhodnú v tejto iniciatíve podporiť – stačí si iba vyžiadať ponuku. Každoročne rozširujeme naše kompetencie o nové licencie a certifikáty, získavame



Obnovený bytový dom na Veľkomoravskej v Malackách

najdôležitejšie patria profesionálne kompetencie z hľadiska oprávnení, skúsenosti a stabilita spoločnosti, kvalita realizácii s preukázateľnými referenciami, kompletnosť cenovej ponuky a jej súlad s projektom. Dôležité je tiež vyhodnotiť benefity, garancie a ponuku aj iných služieb, napr. financovania. PS STAVBY v minulom roku zrealizovali viac ako 40 projektov obnovy, z ktorých sme polovici sprostredkovali výhodné financovanie. Máme skúsenosti s prípravou všetkých potrebných podkladov umožňujúcich čerpanie mimoriadne výhodných zdrojov z ŠFRB, dotačných programov, SLOVSEFF ako aj komerčných

ocenenia, napr. Najlepšie obnovený bytový dom za rok 2011.

Dôvera sa vypláca

To je tiež dôvod, pre ktorý sa vám oplatí osloviť PS STAVBY – spoľahlivého partnera s perspektívou dlhodobého pôsobenia. K našim stavbám sa snažíme pristupovať maximálne zodpovedne, ako hovoria naši starí rodičia, „s úctou k remeslu a poctivej práci“. Obnove bytových domov sa venujeme už viac ako 8 rokov a naše know-how ponúkame ako nástroj pre dosiahnutie lepšieho fyzického stavu budov, zníženie prevádzkových nákladov a dosiahnutie pocitu bezpečia a pohodlia na nasledujúce roky.

PS STAVBY PONÚKAJÚ KOMPLEXNÚ OBNOVU:

- zateplenie fasády
- zateplenie a rekonštrukciu strechy
- rekonštrukciu lodžií, balkónov
- komplexnú obnovu konštrukcie schodísk – kopilitov
- odstránenie systémových porúch
- výmenu okien a dverí
- vyregulovanie a termostaticizáciu UK
- výmenu elektroinštalácie a stúpacích rozvodov
- výmenu výtahov
- inštaláciu elektronického vrátnika a systému dek
- energetickú certifikáciu

Samozrejmosťou je odborné poradenstvo zamerané na identifikáciu stavu domu, návrh vhodných technických riešení, zabezpečenie projektovej dokumentácie, inžinierske činnosti, poradenstvo s financovaním diela a záručný a pozáručný servis.



PS STAVBY, s. r. o., Gagarinova 7/A, 821 03 Bratislava, tel.: 02/45 64 05 92, info@psstavby.sk, www.psstavby.sk



ČLEN PS GROUP

MÁTE OTÁZKY?

Kontaktujte našich manažérov pre obnovu budov: 0914 33 99 45, 0914 32 33 93



ABY VÁM PRI OBNOVE A ZATEPLENÍ NECHÝBALO ŠŤASTIE

Obnova a zateplenie bytového domu je vážna investícia, pri ktorej sa neoplatí spoliehať iba na šťastie. Stačí, keď do výberového konania pozvete stabilnú certifikovanú spoločnosť so skúsenosťami, širokým zázemím a odbornými tímami, ktorá vášmu domu dokáže poskytnúť komplexnú obnovu. Samozrejme, vrátane zelene. Zateplujeme, obnovujeme a zazeleňujeme.

Garantujeme

Na vykonané práce poskytujeme 60 mesiacov záručný aj pozáručný servis.

Zazeleňujeme

Pri pozvaní do výberového konania a vyplnení *Zeleného šeku* váš vchod získa poukážku na výsadbu zelene v hodnote 100 €. Ak si našu ponuku vyberiete, váš vchod zazeleníme na naše náklady v dvojnásobnej výške. Ponuka platí do 30. 11. 2012.

Benefit na výber

Návrh farebného riešenia, energetický certifikát, termovízia. Pri realizácii projektu si môžete vybrať, ktorý z benefitov na projekte zrealizujeme.

Radíme s financovaním

Vieme vám poradiť, kde a ako získate výhodné financovanie – dotácie, ŠFRB, SZRB, komerčné zdroje. V spolupráci s Wüstenrot, stavebnou sporiteľňou, vám ponúkame jedinečnú možnosť financovať obnovu domu s extra zvýhodnenými VIP sadzbami.



PS STAVBY
pocitvo a starostlivo

Gagarinova 7/A, 821 03 Bratislava
tel.: +421 2 45 64 05 92
info@psstavby.sk, www.pstavby.sk

Máte otázky?

Kontaktujte našich
manažérov pre obnovu budov:
0914 33 99 45, 0914 32 33 93



ČLEN **PS GROUP**

Allianz 

Slovenská poisťovňa

Poistenie osôb,
majetku, vozidiel,
podnikateľov

**Poisťovacia kancelária hľadá
na pracovnú pozíciu asistent manažéra
pre existujúci kmeň klientov pracovníka.
Ponúka zaškolenie, modernú
technologickú a odbornú podporu,
progressívne finančné odmeňovanie.**

Pavol Fördös - agentúrna kancelária
Hlavná 31, 931 01 Šamorín
mobil: 0915 063 737, 0905 417 040
e-mail: pavol.fordos@oz.allianzsp.sk

...Diana Ink...

PERMANENTNÝ MAKE UP:

- tetovanie **OBOČIA** - celé
 - čiarkované
 - 3D !!!NOVINKA!!!
- tetovanie **PIER**
 - kontúra plus tiene 3D
 - celá výplň pier
- tetovanie **OČÍ**
 - horné linky
 - dolné linky

TETOVANIE**ODŠTRÁŇOVANIE TETOVANIA S REJUVI****PIERCING**

DIANA PÁLOVÁ - 0903/959244

dipalova@gmail.com<http://www.facebook.com/PermanentMakeUptattoo>

Termíny na objednávky!!!

**Chránite svoj majetok ! My Vám v tom pomôžeme.**

Védje értékeit !

Mi segítünk Önnek .



Kamera rendszerek

Riasztók

Kaputelefonok

Kamerové systémy

Alarmy

Domové telefóny

www.danubianaplus.sk · 0948 523 009

Oznamujeme zákazníkom, že sme sa
presťahovali zo salónu Marika na nové miesto,
vedľa Slov. sporiteľne do pánskeho a
dámskeho kaderníctva.

Értesítjük vendégeinket, hogy a Marika szalon-
ból átköltöztünk a Szlovák takarékpénztár
melletti férfi- és női fodrászatba.

**Kaderníčka/Női fodrász:****P. Olga - 0915 273 115****Holičky/Férfi fodrászok:****N. Katarína - 0902 384 856****M. Eva - 0915 719 270****NAJVÄČŠIA A NAJLACNEJŠIA V MESTE!****FRANCO**

AUTOUMYVÁREŇ S KAVIARŇOU

3 BOXY + 1 BOX SAMOOBSLUŽNÝotváracia doba: pondelok - nedeľa 9⁰⁰ - 18⁰⁰**UMYTIE AUTA, ŠAMPÓN, OPLACH, VYTRETIE DO SUCHA**

1 OSOBNÉ AUTO	4,99 €	3 SUV, 4X4	6,99 €	5 DODÁVKA VEĽKÁ	8,99 €
2 COMBI, STR. TRIEDA	5,99 €	4 DODÁVKA MALÁ	7,99 €		

VEĽKÁ JESENNÁ AKCIA

13 TEPOVANIE KOMPLET / OSOBNÉ AUTO A COMBIPODLAHA, KOBERCE, SEDADLÁ, BATOŽINOVÉHO PRIESTORU, ČALÚNENIE DVERÍ,
TEPOVANIE STROPU INTERIÉRU, VYSÁVANIE

STARÁ CENA: 35 €

AKCIOVÁ
CENA
29 €**14 TEPOVANIE KOMPLET / SUV a 4X4**PODLAHA, KOBERCE, SEDADLÁ, BATOŽINOVÉHO PRIESTORU, ČALÚNENIE DVERÍ,
TEPOVANIE STROPU INTERIÉRU, VYSÁVANIE

STARÁ CENA: 45 €

AKCIOVÁ
CENA
39 €**0908 42 00 42**

Abema

VEĽKÁ HRA ABEMA POKRAČUJE

Každý týždeň odmeníme jedného šťastného zákazníka
(máte možnosť získať poukaz v hodnote jednorazového nákupu
v danom týždni)

Na záver hry môžete získať jednu z hodnotných cien –
kávovar, Green pan panvica, Brita kanvica ...

Blížišie informácie v predajni káv, kávovarov, sypaných čajov..., na adrese:
Šamorín, Školská 41 (BTC dom, bývalá budova polície, vchod od Veternej)
alebo na www.abema.sk

PARFUMÉRIA
STÚDIO KRÁSY
JÚLIA
E-SHOP
INTERNETOVÝ
OBCHOD

Parfum je moja láska...

Originálne parfémy dámske, pánske, detské - svetových
značiek od výhradných distribútorov.

Ponúkame pre Vás novinky parfémov, zaujímavé zľavy,
akcie a darček k nákupu.

Dekoratívna kozmetika: GOSH, REVLON, L'ORÉAL,
MAXFACTOR, MANHATTAN, LIRENE...

Výpredajné ceny na vybrané druhy tovaru!

Parfuméria Júlia je partnerskou predajňou L'ORÉAL PARIS.
Srdečne Vás víta **PARFUMÉRIA JÚLIA**
na Hlavnej ul. 23

**VYSKÚŠAJTE KRUHOVÝ
TRÉNING LEN PRE ŽENY**

fitko
kruhový tréning pre ženy



AKCIA

**3 Mesiace
ZA CENU 2**

akcia platí do konca októbra

**SPOJENÍM AERÓBNEHO CVIČENIA S POSILŇOVANÍM
SVÁLOV ÚČINNE SPALUJETE TUKY A FORMUJETE POSTAVU.**

VHODNÉ PRE VŠETKY ŽENY

Bez ohľadu na vek, zdravotné
problémy a celkovú kondíciu.

ŠPECIÁLNE STROJE

Dôkladne si precvičíte
všetky svalové partie.

CVIČTE KEDY CHCETE

Bez objednávaní, ako
často chcete a kedy chcete.

OTVÁRACIE HODINY

PO - PI: 7:00-12:00 | 15:00-20:00

SO: 8:00-12:00



**VYSKÚŠAJTE JEDEN
TRÉNING ZADARMO!**

0948 40 47 40

www.fitkosamorin.sk

fitko@fitkosamorin.sk

**DOM SLUŽIEB,
GAZDOVSKÝ RAD 39,
ŠAMORÍN 93101**



RH GAZ

TEPLO DO VÁŠHO DOMOVA

- PLYNOVÉ KOTLE
- PLYNOVÉ GRILY VARIČE
- OHRIEVAČE VODY
- PLYNOVÉ CHLADNIČKY
- SOLÁRNA TECHNIKA
- RADIATORY
- VÝMENA PB FLIAŠ
- GÁZKAZÁNOK
- GÁZGRILEK GÁZ FÓZÓK
- VÍZMELEGÍTÓK
- ABSZORPCIÓS HÚTÓK
- NAPELEMEK
- RADIATOROK
- GÁZPALACKOK CSERÉJE



www.rhgaz.sk

**PREDAJ
MONTÁŽ
SERVIS
ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ**

**ÁRUSÍTÁS
SZERELÉS
ELŐ ÉS UTÓLAGOS
SZERVIZ**



Senecká 1, 93101 Šamorín

TEL. KONTAKT: 0917 313 973

SERVIS MONTÁŽ: 0911 427 367

Poznámka: Obrázky sú ilustračné

RE/MAX

helyezze jó kézbe ingatlanát
Attractive Plus

Minden ingatlantípus

eladásának, vételének és bérbeadásának
közvetítése, ügyintézése és tanácsadása

Obrátte sa na mňa,

poradte sa so mnou a **garantujem**
predaj Vašej nehnuteľnosti
za 3 mesiace.*



Forduljon bizalommal hozzám
és eladom ingatlanát
3 hónapon belül.*



Bc. Tibor Szalai
0908 853 978
Certifikovaný Partner
Predaja **RE/MAX**



ELADVA
1 izbový byt v novostavbe



PREDANÉ
2 izbový byt Školská ulica



ELADVA
3 izbový byt Gazdovský rad



PREDANÉ
3 izbový byt Hlavná ulica



PREDANÉ
3 izbový byt v prenájme



ELADVA
3 izbový byt Hlavná ulica



PREDANÉ
3 izbový byt Hlavná ulica



ELADVA
3 izbový byt Gazdovský rad

0911 478 595, 0908 853 978

tibor.szalai@re-max.sk

www.re-max.sk/tiborszalai

*ponuka platí iba pri výhradnej zmluve sprostredkovania a to do 31.12.2012, závislosti od ceny a lokality nehnuteľnosti

*az ajánlat kizárólagos szerződés esetén 2012.12.31-ig érvényes, az ingatlan értékétől és lokalitásától függően